

aiwa

隨身果汁機

型號: PJ-460WE

使用說明書



(圖片請以實機為準)

警語: 產品工作時, 嚴禁打開上蓋或用手碰觸刀片, 以免發生危險。
警語: 本電器不預期提供生理或感知或心智能力或經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用, 除非在對其負有安全責任的人員之監督或指導下安全使用: 孩童應受監護, 以確保孩童不嬉玩本電器。

本公司產品設計為一般家庭使用範圍, 營業或公用場所高頻率使用, 不在本公司之正常保固範圍內。
使用本產品前, 務必詳讀本說明書, 以避免不當使用造成的故障或危險。




家庭用

■ 本產品限台灣區域使用 ■
For use in Taiwan only

宣 本手冊經仔細檢查及核對, 但不排除併寫及技術錯誤之可能, 此種錯誤或疏漏
告 將於新版予以修正。本手冊之全部內容, 本公司享有隨時修改之權利, 且不予另行通知。

安全上注意事項


使用前,請詳細閱讀"安全上注意事項"並正確使用。
若忽視標示內容,使用時發生危害和損害的程度,以下列的標示區分說明。

 警告	此標示欄的內容為"可能會造成嚴重傷害及死亡等重大結果"。
 注意	此標示欄的內容為"可能會造成危險及傷害,或使物品受到損壞"。
 注意	本產品設計之安全使用年限為5年。
	若超過設計安全使用期限,因年久部品恐劣化及積灰塵和缺保養,導致發生起火等事故之可能性。


■ 務必遵守的內容種類,以下列各圖來表示區分,說明(下圖為表示的一例)。
請遵守下列內容,並以下列圖表示區分及說明。

				
警告或提醒注意	一般的禁止	禁止水淋	禁止分解修理	禁止接觸
				
必需遵行	拔除電源插頭	禁止潮濕手觸摸	注意手指	禁止加熱


 禁止分解 不可改裝.此外,非修理技術人員,絕對不可分解或改裝。
會造成火災,觸電,受傷。

 禁止 勿讓本產品吸入或投入可燃性物品。
會造成火花,火災意外。

 禁止 不可對本產品噴灑揮發油,塗料,殺蟲劑。
會造成觸電,火災意外。

 注意 在機械油成分浮游處不得使用。
會造成龜裂,異味及火災意外。

 禁止 刀片非常鋒利,請勿用手碰觸。
會造成意外的危險。

 注意 勿將本產品放置火源的地方。
會發生產品故障和危險。

安全上注意事項



組裝未完成, 嚴禁開啟電源。
容易引起保險絲燒斷或空轉發生故障或杯子破裂的危險

禁止



運轉中, 嚴禁將湯匙, 非食品類的物品或手伸入果汁杯中。
以免發生危險, 破裂, 故障等問題。

禁止



運轉中, 拿起果汁杯, 易產生危險。
請務必停止運轉後, 才可取下果汁杯。

禁止



發現漏水情況, 請勿載使用, 儘快送修。
以免造成絕緣不良. 漏電等危險。

注意



使用完畢, 請確實清洗乾淨。
等待乾燥後, 重新組裝收藏。

注意



使用中, 勿放入過多的水。
會使攪拌中的果汁溢出, 而造成漏電的危險。

注意



果汁機使用中, 人員請勿離開。
避免發生意外和危險。

禁止



請勿放置於幼兒可觸摸到的地方及兒童, 老人及行動不變
的人, 單獨使用。

禁止觸摸

容易發生摔落, 傾斜而導致人體傷害的危險。



使用時, 請放置於平坦地方, 運轉中, 請勿移動。
嚴禁移動, 以防傾斜, 發生危險。

禁止



40度C以上材料, 不可加入果汁杯內。
高溫會造成果汁杯破裂及割傷的危險。

禁止

安全上注意事項

安全注意事項



禁止



嚴禁手觸摸刀片或伸進去



禁止



錯誤直接按到開關面板沖洗



注意



正確的拿握方式



注意



USB軟膠凸點對準USB座按平

USB口蓋好效果圖



提示1: 榨硬性食物及軟性食物, 阻力會不同, 阻力越大, 放電速度會越快.

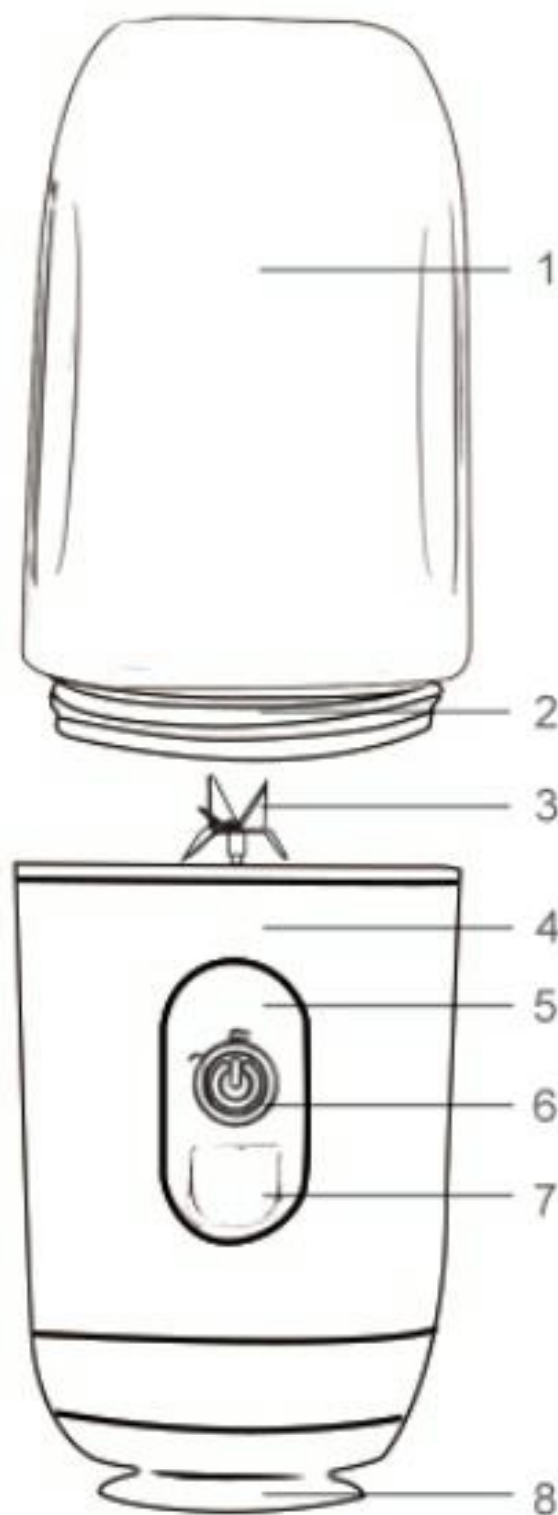
提示2: 本產品使用前, 必須先充電約8小時, 才能正常使用. 請依據使用方法, 進行充電功能.

提示3: 每30天內要對電池進行一次充電.

產品各部品名稱

產品各部品名稱

1. 果汁杯(杯體)
2. 磁感應片
3. 刀片
4. 底座
5. 螢幕顯示
6. 電源開關鍵
7. 充電插座(USB)
8. 吸盤



產品以實機為準

螢幕顯示符號

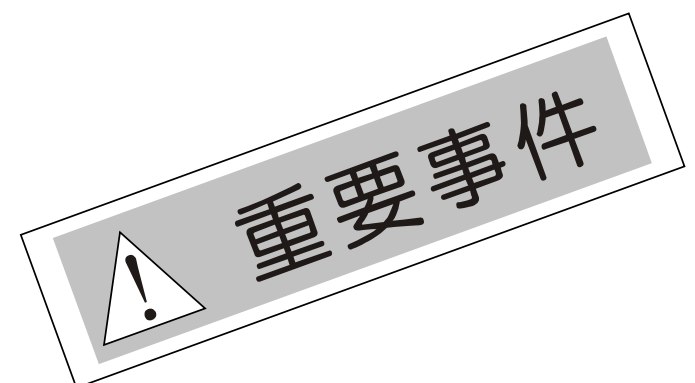
- 88 : 果汁杯體已轉緊, 螢幕顯示"88"後, 安全開關接通產品可以正常工作. 啟動電源開關, 馬達轉動, 工作時間20秒開始倒時計時.
- Er : 安全開關沒有接通時, 按電源開關鍵, 此時顯示 Er, 並且閃爍 3 次. <杯體沒有轉緊>
- EL : 過載保護. <停機後, 閃爍5次>
- Ch : 充電中.
- Fu : 電池充電已經充飽.
- Lo : 電池電壓過低. <請即時充電>
- Lo / Er : 螢幕 Lo/Er 相互閃爍, 即是電池故障. <需更換電池>

螢幕顏色:藍色.

產品規格

規格

商品名稱:隨身果汁機
額定電壓:DC 5V
額定頻率:無
總額定消耗電功率:約120W
額定電流:約5 - 16A
充電電流:小於1A
保護電流:大於18A
電池容量:約2400mAh / 7.4V
馬達規格:DC 7.4V
搾果汁工作時間:最長為20秒
馬達轉速:約17000轉/分
空轉保護時間:約5秒
水位高度:低於50mm
果汁杯容量:最大460ml
USB傳輸線:約80CM
刀片材質:304不銹鋼
塑膠材質:ABS
杯蓋材質:PP
產品尺寸:約80x80x250mm
產品重量:約0.47kgs



產品配件



USB傳輸線



清洗刷子

警語:請勿將本產品直接放在火上或任何靠近熱源,火源的地方,否則本產品會受到損壞或發生故障或發生危險.

使用方法

注意要項

1. 使用前, 請先詳讀安全上注意事項及注意事項.
 2. 使用前, 請先使用USB傳輸線, 進行充電約8小時.
 3. 本產品在工作中, 嚴禁轉開果汁杯蓋, 將手伸進杯體內或其它硬物放入杯體內, 以免發生危險.
 4. 清洗本產品, 請先確認電源開關鍵, 是否關閉, 再清洗杯蓋/杯體/底座.
請勿將底座, 放置於水中清洗, 以免水跑入底座, 損壞本產品.
 5. 本產品禁止空轉, 空轉後5秒, 將自動關機.
本產品榨果汁最長時間為20秒, 超過20秒, 將自動關機.
 6. 正常使用過程中, 因果肉太大, 導致馬達驟停, 此時, 馬達處於鎖死狀態. 線路保護程序開啟後, 自動斷電, 同時, 螢幕閃爍, 電源開關斷開以後, 螢幕停止閃爍, 再一次觸動電源開關, 即可再次正常運轉.
 7. 請勿將本產品任何零件, 放入洗碗機等各種清洗設備中清洗.
 8. 請勿使用鋼絲絨, 研磨性清洗劑或腐蝕性液體, 來清潔本產品.
- 注意:** 請勿使用去污粉, 清潔劑, 硬刷子, 揮發油, 松香油, 石油, 酸熱水, 化學抹布, 甲苯, 稀釋劑, 研磨粉, 金屬刷, 漂白劑等, 清洗本產品.
9. 本產品為榨果汁專用, 不能絞肉, 不能碎冰塊, 不能直接研磨堅果或豆類製品, 直接研磨會導致產品故障, 影響產品壽命.
 10. 本產品僅適合個人家庭使用.
 11. 由於刀片鋒利, 拆卸果汁杯身後, 清洗刀片, 請使用隨機配件的"清洗刷子"來清洗, 以避免被刀片割傷.
 12. 請勿觸摸使用中或剛使用後的機體, 因其是熱燙的, 若觸摸恐有燙傷的危險.
 13. 若果汁機發生異常冒煙時, 請不要使用果汁機, 應立即送修.
 14. 本產品為內置電池, 無法直接取出.
 15. 本產品的果汁杯體, 不能與其它杯體共用.

提示: 每30天內要對電池進行一次充電.

使用方法

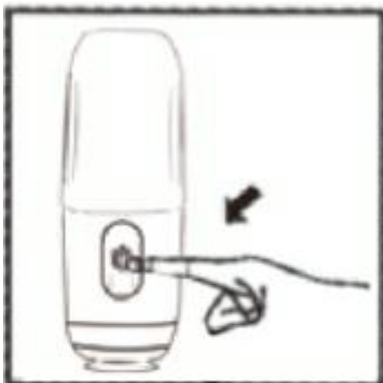
使用需知

1. 第一次使用前, 需使用USB傳輸線, 進行充電約8小時.
2. 榨果汁方法: 轉開果汁杯蓋, 水果切成丁狀, 約為1.5CMx1.5CM的大小, 杯體加入少量的水與水果齊平.
3. 按"電源開關"鍵, 開始榨果汁, 約20秒後, 將自動停止. 如果覺得20秒時間, 果汁榨得不夠細, 可以再榨一次.
4. 清洗方法: 各部件均可旋轉拆下用水清洗.
注意:底座清洗時, 不可浸泡. 充電插座口的位置不可浸水.
5. 電池電量: 長按"電源開關"鍵約2秒, 螢幕可顯示其目前電池的數字電量, 若螢幕顯示"L0", 應立即進行充電.

使用方法



1. 將水果洗淨, 切成丁狀, 約為1.5cmx1.5cm的大小(有子, 硬料, 厚皮或硬殼的水果, 請先將其物去除).



2. 放入水果, 約佔果汁杯體的 60%, 加入水後, 使總量約佔果汁杯體容量的 80%.



3. 轉緊果汁杯體, 螢幕並顯示"88"後, 產品產品反向, 啟動電源開關, 馬達轉動後, 再回到正常為置. 工作時間20秒, 工作時, 將輕搖產品打汁效果更好.



4. 榨汁完成後, 關閉電源開關, 旋開果汁杯體即可飲用. 如果, 果渣較多, 請先用過濾網過濾後, 再飲用.

使用流程

第一步驟:打開果汁杯體.



第二步驟:
將水果切成 1.5CM
x 1.5CM 小丁狀,
裝入杯中.



第三步驟:
裝入杯中不超過
三分之二的量,
轉緊杯身.
部份食材,
需要加入少許
牛奶,水一起榨汁.



第四步驟:
倒置開機,
啟動電源開關,
即可完成.



使用流程

清洗方法

警告

底座不可浸泡水中, 清洗時, 切記, 不可讓充電口浸水. 因使用不當, 浸水燒毀PCB版及馬達時, 將不再享有一年保固之服務.

1. 將果汁杯體轉開沖洗.



2. 擦洗底座.



3. 沖洗刀片.



美白水果汁系列參考

美白水果汁系列

水果含有人體必需的多種維生素,礦物質,碳水化合物,粗纖維,蛋白質及脂肪等營養素。

水果不但可口,還能促進身體健康,美白養顏,將水果加工製成果汁,更易達到美白的目的。

以下多種果汁做法,敬請參考。

火龍果奇異果汁

原料:火龍果1個,奇異果1個。

做法:

1. 將火龍果,奇異果去皮切成小塊狀,再將切好的火龍果放入果汁杯體中,搖晃榨汁。
2. 榨好火龍果後,再將奇異果放入果汁杯體中,搖晃榨汁即可。
3. 旋轉關緊果汁杯體,開啟電源開關,搖晃榨汁即可。
4. 20秒後斷電,旋轉果汁杯體開蓋,倒出榨好的果汁,裝入杯中即可。

提示:奇異果萃取物中含有獨特的長效補水因子及高壓保濕分子膜,可以瞬間為身體肌膚補充大量水份,緩解乾躁,粗燥等肌膚缺水現象。

另一做法:加入桃子,味道會更好。



芒果柚子汁

原料:芒果1個,柚子1/2個,水200c. c,蜂蜜適量。

做法:

1. 將芒果去皮去核,切成小塊狀,將柚子去皮,切成小塊狀。
2. 將切好的芒果,柚子和水,放入果汁杯體中,搖晃榨汁,在榨好的果汁內,加入適當蜂蜜,攪拌均勻。
3. 旋轉關緊果汁杯體,開啟電源開關,搖晃榨汁即可。
4. 20秒後斷電,旋轉果汁杯體開蓋,倒出榨好的果汁,裝入杯中即可。

提示:如果一次食用過多的柚子,不僅會影響肝臟解毒,會使肝臟受到損傷,而且還會引起其他不良反應,一杯足矣,營養又健康。 另一做法:加一片檸檬,味道會更好。



美白水果汁系列參考

桑椹檸檬牛奶汁

原料:桑椹8顆, 檸檬2片,
牛奶200c. c.

做法:

1. 將桑椹沖洗乾淨, 用清水浸泡10分鐘, 檸檬洗乾淨, 切成小塊狀,
2. 將準備好的桑椹, 檸檬和牛奶一起放入果汁杯體中, 搖晃榨汁即可.
3. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可.
4. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可.



提示:桑椹中含有大量的水份, 碳水化合物, 多種維生素, 胡蘿蔔素及人體必需的微量元素等, 能有效地擴充人體的血容量, 且補而不膩, 適合高血壓, 婦科病患食療. 不過, 清洗和裝桑椹的容器宜選用瓷器, 忌用鐵器. 另一做法: 加入白糖, 味道會更好.

蘋果蜂蜜果汁

原料:蘋果1/2顆, 蜂蜜水200c. c.

做法:

1. 將蘋果去皮, 並切成2x2cm小塊狀.
2. 將切好的蘋果和蜂蜜水, 一起放入果汁杯體中, 搖晃榨汁即可.
3. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可.
4. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可.



提示:蜂蜜是糖的過飽和溶液, 低溫時, 會產生結晶, 生成結晶的是葡萄糖, 不產生結晶的部份, 主要是果糖.

美白水果汁系列參考

蘋果香瓜汁

原料:蘋果1/2顆, 香瓜1/2個,
水200c. c.

做法:

1. 將蘋果洗乾淨, 去皮去核, 切成2x2cm小塊狀。
2. 將香瓜洗乾淨, 去皮去子, 切成2x2cm小塊狀。
3. 將切好的蘋果和香瓜和水, 一起放入果汁杯體中, 可快速搖晃榨汁即可。
4. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可。
5. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可。



提示:如果一個蘋果, 15分鐘才吃得完, 則蘋果中的有機酸和果酸質, 就可以把口腔中的細菌殺死。因此, 慢慢地吃蘋果, 對於人體的健康有益處。另一做法: 加入蜂蜜, 味道會更好。

蘋果櫻桃汁

原料:蘋果 130g, 櫻桃 75g,

做法:

1. 將洗乾淨去皮的蘋果切開, 去核, 將果肉切成小塊狀。
2. 洗好的櫻桃去蒂, 切開, 去核。
3. 在果汁杯體倒入蘋果與櫻桃。
4. 加入少許的礦泉水, 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可。
5. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可。



養生法:蘋果含有豐富的礦物質和多種維生素, 可以健脾胃, 補氣血, 且能有效預防缺鐵性貧血。嬰兒於7-9個月內, 經常食用, 還能使皮膚更細膩紅潤。

美白水果汁系列參考

芒果雪梨汁

原料:雪梨 110g, 芒果 120g.

做法:

1. 將洗乾淨去皮的雪梨切開, 去核, 切成小塊狀.
2. 芒果對半切開, 去除表皮, 切成小瓣.
3. 將芒果肉, 雪梨放置在果汁杯體, 加入少許的礦泉水,
4. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可.
5. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可.



養生法:芒果和雪梨都是營養豐富的水果, 尤其是雪梨, 水汁多, 有潤肺清心的功效, 對幼兒肺熱咳嗽有效。而芒果維生素含量高, 能夠提供幼兒的抵抗能力。

菠蘿柳橙汁

原料:菠蘿肉 100g, 柳橙 150g.

做法:

1. 將處理好的菠蘿切開, 再切成小塊狀.
2. 將洗乾淨的柳橙切開, 再切成瓣, 去除果皮, 將果肉切成小塊狀.
3. 將菠蘿及柳橙放置在果汁杯體, 加入少許的礦泉水,
4. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 搖晃榨汁即可.
5. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可.



養生法:菠蘿柳橙汁具有清熱解毒, 消食止瀉, 生津解渴的作用, 對於小兒腹瀉有益, 且菠蘿於飯後食用, 有解油膩的作用。

美白水果汁系列參考

火龍果牛奶

原料:火龍果 180g, 牛奶 150g,
蜂蜜少許。

做法:

1. 將火龍果去皮, 拿取果肉, 再切成小塊狀。
2. 將火龍果放置在果汁杯體,
3. 杯中加入少許的蜂蜜, 再倒入牛奶。
4. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 開始榨汁。
5. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入杯中即可。



養生法:火龍果具有蛋白質, 維生素等營養成份, 能預防便秘, 改善視力。

蘋果奶昔

原料:蘋果1個, 牛奶200c. c.

做法:

1. 將洗乾淨的蘋果去皮, 對半切開。
2. 把蘋果去核, 切成瓣。
3. 將蘋果放置在果汁杯體,
4. 杯中加入適量的牛奶。
5. 旋轉關緊果汁杯體, 開啟電源開關, 開始搖晃榨汁。
6. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的奶昔, 裝入杯中即可。



養生法:牛奶的營養價值很高, 有助於幫助消化. 蘋果清爽可口, 營養豐富, 可作為幼兒的小食, 經常使用。

美白水果汁系列參考

芹菜蘋果汁

原料:蘋果 100g, 芹菜 90g,
白糖 7g.

做法:

1. 將芹菜切成粒狀.
2. 將蘋果去皮, 去核, 果肉再切成小塊狀.
3. 將芹菜及蘋果放置在果汁杯體,
4. 杯中加入少許的礦泉水.
5. 旋轉果汁杯體, 開啟電源開關, 先榨汁一會兒, 等食材榨出果汁後, 先關機.
6. 打開果汁杯體, 加入少許白糖.
7. 旋轉關緊果汁杯體, 再次開啟電源開關,
8. 20秒後斷電, 旋轉果汁杯體開蓋, 倒出榨好的果汁, 裝入碗杯即可.



養生法:芹菜及蘋果都是富含維生素的食材, 且含水和膳食纖維高, 具有一定的排毒功效, 有助於嬰兒體內鉛的排出, 且無副作用, 適合嬰兒食用.

簡易故障排除

1. 無法開機?液晶螢幕無顯示?
果汁杯機體與底座,沒有轉緊,請將果汁杯機體與底座對準轉緊.
2. 無法開機?
Lo:電池電量不足,請及時充電(Ch).
Lo/Er交替閃爍:電池故障,請送回維修服務站,更換電池.
3. 使用時停機? 螢幕時間顯示 5 秒?
空轉 5 秒停機線路保護,請重新開機.
4. 使用時停機,螢幕顯示"EL"並慢閃?
馬達鎖死,排除卡死的硬物後,重新開機.
5. 果汁杯體安裝後,螢幕顯示"Er"並快閃?
底座沒有感應到安全開關,重新安裝果汁杯體.
6. 漏水?
硅膠圈裝配不到位,請重新裝好硅膠圈.
7. 果汁杯運轉時,有異音?
果汁機是否放置平穩,請選擇通風良好,穩固平台上.
料理材料過多,請減少份量.
8. 螢幕顯示
"88":果汁杯體已轉緊,螢幕顯示"88"後,安全開關接通產品可以正常工作.啟動電源開關,馬達轉動,工作時間20秒開始倒時計時.
"Er":安全開關沒有接通時,按"電源開關"鍵,此時顯示"Er",並且螢幕閃爍 3 次,此時,表示果汁杯體,沒有轉緊.
"EL":過載保護.停機後,螢幕閃爍 5 次.
"Ch":充電中.
"Fu":電池充電已經充飽.
"Lo":電池電壓過低,請即時充電.
"Lo/Er":螢幕"Lo/Er"相互閃爍,即是電池故障,需更換電池

保 證 書

機型 PJ-460BE (PJ-460WE)

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店名		
電話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效

保證內容

- 一. 自購買日起, 保固一年. 在正常使用下故障, 本公司負責免費維修, 若為經常性置換之耗材, 則不在此限.
- 二. 本公司產品皆經嚴密檢查與試驗, 請安心使用.
- 三. 售後服務: 本公司無提供到府服務, 需由客戶送達經銷商(或原銷售點)或維修服務站.

注意事項

- 一. 如有下列情形之一者, 雖在保固期限內, 恕不免費更換零件或維修服務.
 - (1) 電源規格不符, 濫用, 過失或其他不當使用(保養)等情事.
 - (2) 蟲鼠禍公害, 蟑螂, 蟻害, 壁虎---等蟲害.
 - (3) 硫磺地區, 海邊, 化學工廠, 沼氣, 浸水---等外在環境因素.
 - (4) 由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損(如颱風, 地震, 水災, 安裝不良或雷擊, 運送摔機等).
 - (5) 使用於營業地點, 工廠或公共場所(非家用)之商品.
 - (6) 使用或清潔保養時摔機, 擅自拆裝或修改, 而導致損壞.
- 二. 本公司之各商品均有零件更換保證期限, 若超過期限, 本公司儘量以現行商品之零件代用維修, 如無法修復, 敬祈見諒.
- 三. 保固期間外之服務, 雖未更換零件, 得依本公司之價格表收取費用.

進口廠商: 中華大雄股份有限公司
地址: 新北市深坑區北深路三段141巷5號
維修服務電話: 02-2662-4343
商品原產地: 中國 (CHINA)